ترجمه ميزان الصرف ومنشعب عطرالصرف أستاذ الاساتذه اويب المست حضرت علامة فتي محمد صعد لفي از برى سعيدى بزاروى مدخله العالى يخ الحديث جامعة جوريددا تا دربارلا مور علم الصرف اورعلم الخو اگر چەعلوم آليه بين ليكن ان كى اہميت بہت زيادہ ہے کیونکہ عربی کلام اور عربی تحریر کی در شکی ان دونوں کے حصول پر موتو ف ہے۔ مدارس ديبيه كے نصاب ميں مبتدى طلباء كے لئے ميزان الصرف البي اہميت كى کتاب شامل ہے جوا کیے عرصہ سے پڑھائی جارہی ہے جو کہ فاری زبان میں ہے۔ دورحا ضرکے تقاضوں کے مطابق ابتدائی کتابوں کے تراجم اور منتھی کتب کی اردو شروح لازم ہوئی ہیں۔ ای بنیاد پر فاصل جلیل حضرت علامه عارف محمود قاوری صاحب نے میزان الصرف كالرجمه كيا بكدائ ترتيب بھي دي ہے۔ علامه عارف محمود قا دری ایک دانا ، زیرک اور باصلاحیت عالم دین ہیں اس سے پہلے بھی وہ اس میدان میں کارہائے تمایاں انجام وے حکے ہیں امید ہے ان کی بینٹی کاوش مارى ديديه كابتدائي طلباءى نبيس عام لوكول كے لئے بھى نہايت مفيد ابت موكى وعاہے کہ انٹد تعالی حضرت علامہ کواس میدان میں مزید ترقی عطافر مائے اور اس كتاب سے استفاضہ وافا دہ كى احسن صورت پيدا فرمائے مخرصد لق بزاروي

صدردرا جامعد آبوي ركن اسلامي نظرياتي كونسل ياكستان

22 ____ تزجمه ميزان الصرف ومنتعب عطرالضرف الحمد لله ربّ العلمين والصلوة والسلام على متصرّفٍ في العلمين بادن رب العلمين محمد وعلى آله واصحابه وازواجه ودريته واولياء امته وعلماء اهلسنته اجمعين پیارے اور محترم طلبہ بھائیو! یا ورہے کمی بھی علم وَن کوشروع کرنے سے پہلے اس کے متعلق تین باتوں (تعریف علم بموضوع علم فرض علم) کا جا نئا انتہا بینر وری ہے لہذا اس مقدے میں ان تینوں باتوں اور اسکے علاوہ ابتدائی ایمباتوں کودرج کیا جارہا ہے۔ ابتدائی طور یراعویادکر لینے سے ام العلوم علم صرف کے دیگر تو اعدیاد کرنا آپ کے لئے آسان ہوجائے گا۔ مین بنیادی چیزوں کابیان تعریف :....علم صرف وہ علم ہے جس میں کلمات کو بناتے اور ان میں مختلف تدیلیاں کرنے کے قواعد بیان کے جاتے ہیں۔ موضوع:.....صرف كاموضوع كلمه كاعتبار صصيغد -غرض:..... صرف کی غرض ہیہ ہے کہ انسان اس فن کوسیکھ کرکلمات عربیہ کو بتائے اور ان من تبديليان كرنے من علطى تے تحفوظ روسكتا ہے۔ لفظ كى اقسام: بفظى درج ذيل تين تسمير بين -لقظ ممل: وبلفظ محمل مخصوص معنی کے لئے وضع ندکیا گیا ہو جی لفظ جُنْفِق اورای طرح تمام بے معنی الفاظ مثلا یاتی کے ساتھ لفظ وائی بولنامہل ہے۔ لفظ مفرد: وه اكيلا لفظ جے كى ايك معنى كے لئے وضع كيا كيا ہوا ہے مفرد كہتے ين على رُجُلْ - ضَرَبُ - مَن السي مُل كَتِ بيل-لقظ مركب: _ووياس عن الدكلمات كالمجموعة مركب كبلاتا ع مثللضرب زيد ويد ضرب کلمیے کی اقسام مح ي تمن سميل ميل

عطوالمصوف 23 حطوالمصوف اسم: _ دو کلمہ ہے جوابے معنی پرخود دلالت کرے اور نتیوں زمانوں میں کوئی زمانداس ش نهایاجات جیسے رجل عِلْم فعل: وه كلمه ب جوابية معنى يرخود والالت كرے اور تينوں زمانوں ميں كوئى زمان محىاس ملى ياياجات عي ضرب يضوب إضوب حرف: ۔ وہ کلمہ ہے جوا پیٹم عنی پر خو د بخو دولالت نہ کرے بلکہ کسی دوسرے کلے (اسم ياتعل يا دونوں) كائتاج بهومثلا - من -الي توٹ:.....اسم بعل، اور حرف متنوں کی اسمی مثالیں سے ہیں۔ (1)سِرْتُ مِنَ الْمُصْرَةِ إِلَى الْكُولَةِ الله الم - الم - الم اسم کی اقسام مصدر: وواسم جس ساماء اورافعال بنائے جائیں جیسے فرت (مارنا) جس سے مختلف اسم اور تعل تکلتے ہیں، اس کے قاری ترجی میں دئٹ یا تین اور اردوش تاء آتا ہے جيےضرب بمعنی زون (مارنا) قبل بمعنی کشتن (مارؤالنا) مشتق:وه ام بجومعدر بنايا كيا موجي ضارب كفرب ببنايا كياب جامد: وہ اسم ہے جوندخور کی سے بنا اور نداس سے کوئی چیز بنے جیسیغضن فعل كي اقسام فعل کی بنیادی طور پردرج ذیل تین تسمیس ہیں۔ ماصى:و وقعل جو گزرے ہوئے زمانے میں کسی کام کے ہونے یا کرنے پر ولالت كرے مثلاظرت (اس ايك مروق كردے ہوئ دانے ميں مارا)



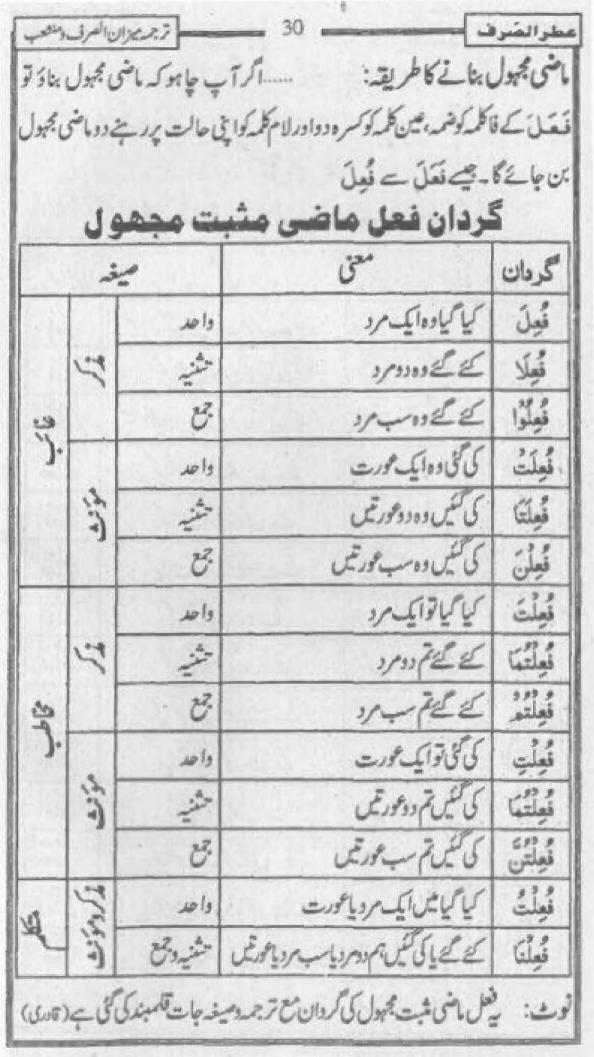
عطوالمصوف 25 حريزان العرف ومتعب اس كروف اصليدك دواور مريس كيونكديمى حروف ف عود ل كمقابلي من آرے ہیں اور ا زا کدے کیونکہ بیان میں کی کے مقابلے میں تیں ہے۔ حروف اصلیه وزائدہ کے لحاظ سے کلمے کی اقسام حروف اصلیہ وزائدہ کے لحاظ سے کلے کی دوسمیں ہیں مجرد:....اگر کلے(اسم یاتعل) میں فتظ حروف اصلیہ ہوں اور کوئی حرف زائد نہ ہوتو اے (اسم العل کو) مجرد کہتے ہیں مثلا ضرب بروزن فعل اور صَرب بروزن فعل مزيد فيه: -اكر كلي (ام ياتعل) مين حروف اصليه كے علاوہ كوئى حرف زائد بھى آجائے تو ات (اسم ياتعل كو) مزيد فيدكت بين مثلاً إلحركم بروزن افعال اور الحور بروزن أفعل محرداورمزید فیکمات میں ہے ہرایک کی تمن تمن اقسام ہیں. ثلاثی مجرد: _ جس میں فقط تین حروف اصلی ہوں اور کوئی حرف زائد نہ ہو مثلا ضُرَّبُ اور ضُرَبُ بروزن فَعَلُ اور فَعَلَ رباعی مجرو:۔وہ اسم یافعل جس میں اگر جارحروف اصلیہ کے علاوہ کو کی حرف زائد نہ مولوريا كا مجروكها تاب مثلاد حريجة بروزان فعللة اوروفرج بروزان فعلل خمای مجرد: ۔ وہ اسم جس کے حروف اصلیہ یا بچ سے زائد نہ ہوں وہ تو خمای مجرد كهلاتا إمثلا جحموش بروزن فعللل مثلاثی مزید فیہ: بس میں تین حروف اصلیہ کے علاوہ کوئی زائد حرف بھی ہوتو ا علاتي مزيد فيد كت بي مثلا أحدامة اور أحُوم بروزن إفعال اور أفعلَ رباعی مزید فیہ:۔اگر جارحروف اصلیہ پر کوئی حرف زائد ہوتواہے رہاعی مزید فیہ كَمْ إِن مثلا تَلِيحُرَجُةُ بروزان تَفَعْلَلُةُ اور تَدُونَ يُ بروزان تَفَعْلَلُ خمای مزید فید: - اگراسم کاندریا یک حروف اصلیه برکوئی حرف زائد بھی آجائے تو اع فماى مزيد فيد كت عنى مثلا خُندريس بروزن فعلكيل

عطوالمتوف ____ 26 نوت: تعل فقل اورد باع موتا بجبام الله الى مرباعى ،اورخماى موتا بيعن العلى چارفسيس اللاتي بحرد، اللاتي مزيد فيداورد باعي مجرو، رباعي مزيد فيديس جبكداهم كي جوفسميس بيس اللى مجرد اللى الى مزيد فيه رباعى مجرده رباعى مزيد فيه فاى مجرد الحاكم يدفيه إلى وزن کی تین قسموں کا بیان وزن كادرج ذيل تين ميس بي وزن صرفی: ۔ اصلی وزائداور حرکات وسکنات کی تمام خصوصیات کے پیش نظر حرف ساکن کا ساکن اور حرف متحرک کا حرف متحرک کے مقالبے میں آنے کا نام وزن صرفی ب عي ضوارب بروزن فواعل وزن صوری: _اصلی وزائد کا لحاظ کے بغیر حرکات وسکتات کی تمام خصوصیات کے ساتھ حرف ساکن کا ساکن اور حرف متحرک کامتحرک کے مقابلے میں آنا وزن صوری كبلاتاب جي ضواربُ بروزن مَفَاعِلُ اور هُوَ بروزن فَعَلَ وزن عروضی: _اصلی وزائد اور حرکات وسکنات کی خصوصیات کا اہتمام کئے بغیر ساکن کوساکن اور متحرک کومتحرک کے مقابلے میں لانا وزن عرومنی کہلاتا ہے جیسے شُرِيْفٌ بروزن فَعُولُ اور دَائِعِيٌّ بروزن مُسْتَفَعِلْنَ اسم وفعل کی مشترکہ سات قسموں کا بیان یادر بیتمام اساء وافعال کی درج ذیل سات اقسام ہیں۔ معجع:وواسم ياتعل بجس كروف اصليه بين ندتو امزه موه ندحرف علت مو اورد بی دوہم جس حروف ہیں، جسے ضرب اور صنوب بروزن فعل اور فعل مهموز:.....وواسم يافعل بجس كروف اصليه مل كوئى الك بهمزه مواكر فاكلمه بهمزه بوتومبموز الفاء عين كلمه بهمزه موتومبهوز العين اورلام كلمه بهمزه موتومبهوز اللام كبلائة كاجيها مو اور أمر كروزن فعل اور فعل ،اورسوال ورسال بروزن فعال اور معل اور قرع اور قرء بروزن فعل اور فعل

عطوالمصوف 27 _____ 77 مضاعف:....وواهم يافعل جس حروف اصليه مين كوتى دوحرف بم جنس مول واكر ع اورل كلمة بم جنس موتو مضاعف ثلاثي كبلاتا باوراكرف اور لامراولي اورع اور لامر عانياك جيم مول توسيمضاعف رباع كهلاتا بجيم مكاورمك اور زُلْزَ لَهُ اور زُلْزَلُهُ مثال:....وه اسم يانعل جيكروف اصليه بين ف كلي كي جكرف علمت وادّياى آجائ بهليكو مثال واوى اوردوسر عاومثال يائى كهيل كي مثلا وعد موعد اوريسر، يسر بروزن فعل اور فعل اجوف: _ وہ اسم یافعل جس کے حروف اصلیہ میں ع کلے کی جگہ واؤیا ی آجائے يهليكواجوف واوى اوردوسر بيكواجوف يائى كهيس معمثلا قدول ، قبالَ اور بينع سباع يروزان فغلااور فعك ناقص: _وہ اسم یافعل جس سے حروف اصلیہ میں ل کلے کی جگہ حرف علت واؤیا ی آ جائے تو پہلے کوناقص واوی اور دوسرے کوناقص یائی کہتے ہیں مثلاد تھولی عدعًا، اور رُمَي وَمَلَى بروزن فَعُلَّ اور فَعَلَّ لفین: دو داسم یافعل جس کے حروف اصلیہ میں دو حرف علت ہوں ، اگرف اورع یا ع اور لام حرف علت بول تولفيف مقرون بوكا جيي يُوم اور حَيتي، حَييل اور طلى ، طواى اوراكرف اورلام كلم حرف علس مول او لفيف مفروق كبلاتا بجيس وتقى اور وكلى بروزن فعل اور فعل حتبید:عموماً ميزان ومنشعب سے يہلے ايك مقدمہ چھيا ہوا ہے ہم نے اس كا ترجمهم بعض مقامات كى توضيحات اور بعض كے مختصرات كے ساتھ اسے مخصوص طرز پر کردیا ہے اسا تذہ کرام کی خدمت میں گزارش ہے کہ جن مدارس دیدیہ میں بیدداخل درس ہوتو میزان ومنشعب سے پہلے اے اچھے انداز میں بار بارز بانی س لیس تو طلبہ کا ذبن دونوں رسالوں کو پڑھتے کیلئے خوب تیار ہوجائے گا اور اسا تذہ کرام کو انہیں برُ هاتے ہوئے پریشانی کا سامنائیں کرنابڑےگا۔ فقظ دعاودعا وجوا بواسيلن غفرله







	زان العرد نمی شبت		على المنى معروف بنائے كالمريقة: أ	در المنسوط و أمر 2 أو
كالقظاعر	کا مامنی ک	ن جائے گا۔ماننی	ا اند شروع من الله كي ما من الله	لى بينا كيل أنو
-ç-te			اچانجانقادیای رہاہ کین کی جمال نردان فعل ماضی می	
	ڈیر	2	معتی	كروان
		وأحد	شكيانس أيك مردني	مَافَعَلَ
	4	عثنيه	شركياان دومردول في	مَانْعَلَا
19		€.	ند کیاان سب مردول نے	مانعلوا
).		وأجير	ند کیااس ایک مورت نے	مافعلت
	3	مثنيه	شرکیاان دوگورتوں نے	مانعلقا
		3.	ند کیاان سب عورتوں نے	مَانْعَلْنَ
		وأحذ	ند کیا توایک مردیے	مَانْعَلْتُ
	4	مثني	تدكياتم دومردول في	مانعلتها
29		Č.	شكياتم سب مردول في	ر بردو و مافعلتم
}.		وأجر	ند کیا تو ایک مورت نے	مرور مافعلتِ
	3	اشنيه	ن کیاتم دو مورتوں نے	مرداور مانعلتها
		Z.	ند کیاتم سب مورتوں نے	مرسراوي مانعلتن
থা	77.	وأحد	شكيا بحاكي مرويا كورت في	مَأَنَّعَلَتُ
¥	3	الشنيدة كل	تكيابم ووياسب مردول يالورقال	مافعلنا

مرف ومنصب	مهريز لان الم	3.7	32	لرالضوف		
	گردان فعل ماضی منفی مجھول					
	ميذ		معتی	مردان		
		وأحد	نه کیا گیاوه ایک مرو	مَانُعِلَ		
	77	خني	ymil & s	مَاتَعِلَا		
.g.		8	ش كن گناده مب مرد	مَاقُعِلُوا		
),		وأحد	ندکی گئی و واکیک مورت	مَانُعِلَتْ		
	3	شنيه	ندکی تنمی وه دو تورتی	مَانُولَتَا		
		ಕ	ن ندک کئیں وہ سب مورتیں	مَانُعِلْنَ		
	12	واحد	د کیا گیا تو ایک مرد	مَانُعِلْتَ		
&		nie.	2/20 72 25 2	مانعلتما		
٦.		ĕ.	ندی کی آب برد	رو دو د مانعِلتم		
	4	وامير	نەڭ كى تواكىك مۇرىت	مَانُعِلْتِ		
		شنيه	ندى كنير متم دومورتنى	مَافُولْتُمَا		
15g_	1.5	ಜ	شك كنيس تم سب عور تني	ر و دوي مانعِلتن		
	12.2	وأحد	د كيا كيا ش ايك مرديا كورت	مَانُمِلْتُ		
		منتنيه وجمع	ن كا كاين كالم يم الماليم الم الم	مَافْعِلْنَا		

یا کمی واس کا طریقہ مندرجاد اللہ ہے۔ ماضی قریب بنانے کا طریقہ :

اکر مامنی مطلق پر تک داخل کرد کے تو ماضی قریب بن جائے گا۔ جیسے تک ا

طَدَرَبَ،اس ایک مروف ایمی مارایول بی ماضی مطلق پر قد داخل بوکراے پخته کردی ہے، (مترجم)

ماضی بعید بنانے کا طریقہ: اوراگر بانی مطلق پرلفظ کے ان کومضار کے پروائل کرو کے آقاتی ہیرہ جائے

> گار مین از گان حَمَّرُبُ ساراتها أس ایک مرد نے۔ مارون میں اور میں اور

جاضی است مراری بنانے کا طریقہ: اوراگرافظ گان کومضارع پرداخل کرو کے توماضی استمراری بن جاسے گا۔ جیسے

گان يغْمَلُ مَرَمَار بالم كرر با تفاوه أيك مرد _

ماضی احتمالی بهنانی کا طریقه: اوراگر اسی طلق پر لعکک اوائل کرو کرد اسی احتال بن جائے گا۔ جسے منگهاؤه کا جمکن ہے کردہ کرتا۔

ماضی تمنانی بنانے کا طریقه: اوراگر باش شق برنگششا واقل کردگ آداش آمنا ل عن جاست کاستے

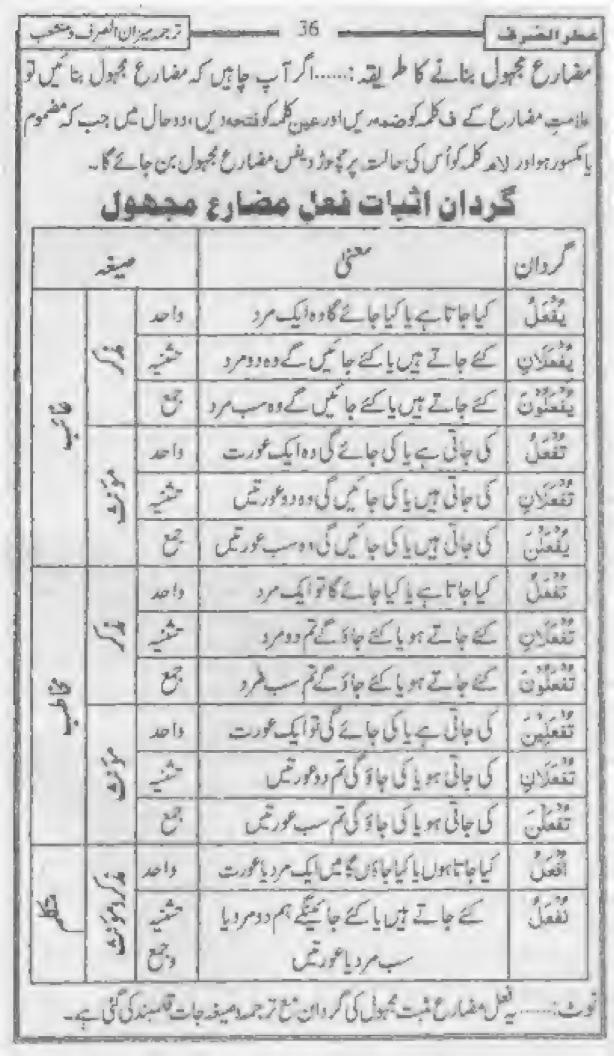
لَيْشَاعِنُوبَ كَا أَنْ كَدِودِ الرَّاء

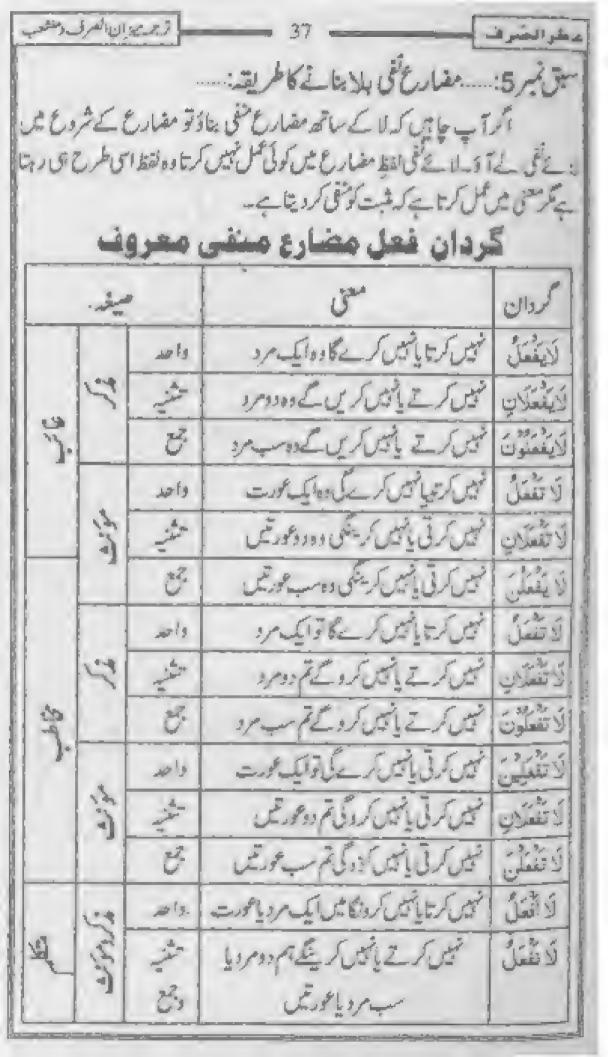
عطوالمنوات علامين المرق الاست جان اوا کدان میں ہرا کی کے چودہ صیغ آتے ہیں جیسا کہ استی مطلق میں گزرچکا۔ نوث: جو بچه کها کیافعل امنی کی اقسام سند کی بحث تھی جوابیت انتقام کو پینی۔ سيق نمبر 4 فعل مضارع فعل مضارع وقعل ہے جوموجود واورآ ئندہ دونوں زیانوں کوشائل ہو۔ مضارع بنائے کا طریقہ : أكرة ب جاين كرمضارة منا تميماتو علامات مضارع من كوئي أيك فعل ماضي كاول بين لا تمي اورآ خركوشمه وي معلا مات مضارع جار حرف إن _ 1 ـ الفــــــ 2 ــ كـــــ 4 ــ ك جن كا مجموعه أتيس كبلا تا ب - الله واصطفكم كريان كي لي ت آ ٹھے صیفوں کے لئے متمن ان میں قد کر حاضر کے بیں اور تیمن مؤ نث حاضر کے ایں اوو واحد و تشتیہ مؤ ثب غائب کے ہی جارصیغون کے لئے ہے و تین ان میں لذكر عائب كے لئے إلى اور أيك تن اور أيك تن اور أيك تن اور ن تنبير و تن الركا ومؤنث منظم کے لئے آتا ہے۔اور سات مقابات پرٹون اعرابی لائیں مے۔ان ال سے جارصیفے مشنید کے میں ان مینوں کا نون اعرابی مسور موتا ہے، دو جمع لذكر غائب وحاضرا وراكب واحدمؤ فث حاضر كے ان تينوں كا تون اعراني مفتوح ہوتا ہے۔اورنون جمع مؤنث نا ئب وطاخر (ٹون شمیری) جس طرح ماضی میں آتا ہے ہیں ای مقارع میں بھی آ تا ہے۔ الوث افوان طمیری کسی حالت ایس کسی حرف کے داخل ہوئے سے کرتانیس کیو تک سے مانامت فالطبيت بهاء قاورى غفرلد

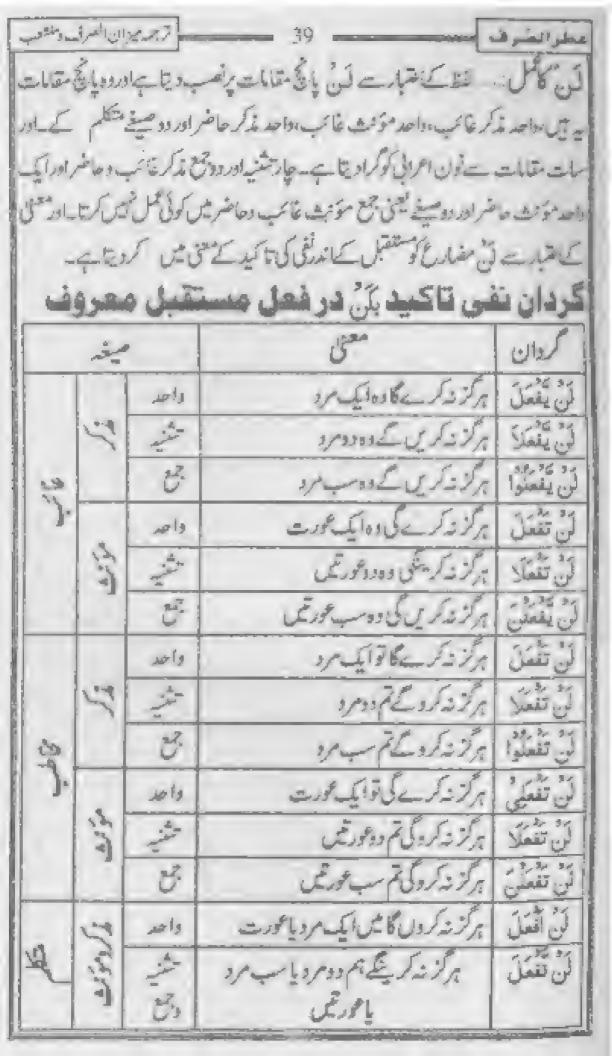
گردان فعل مضارع مثبت معروف

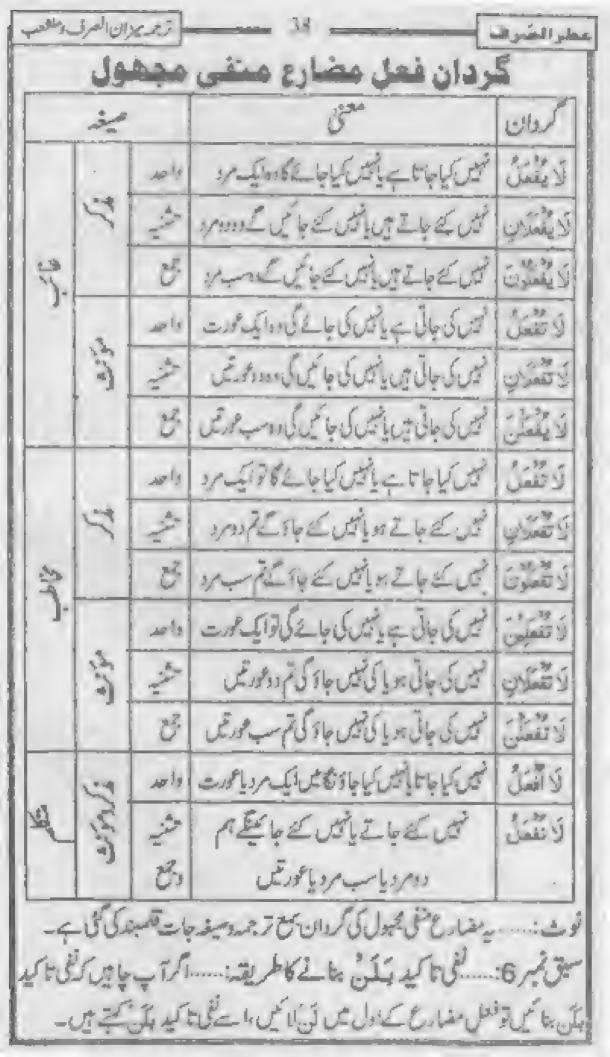
	ميند		معتی	محروان
		واحد	كرتاب ياكر كاوه أيك مرد	يَنْعَلُ
	4	حثنيه	كرتے إلى ياكرين كے وہ دومرد	اینسکان
· 29		8	كرتے إلى ياكري كروهبرو	ردرد ر يغملون
]-		وامير	كرتى بي ياكر يكى دوايك مورت	تَقَعَلُ
	13/	-	كرتى بين ياكريكى وودومورتين	تَنْعَلَانِ
		₹.	كرتى بين ياكرينكى وەسىپە بورتنى	يَغُعَلْنَ
	12	واجر	كتاب إكر عالوالك مرد	ردر و تغمل
		المنته	25 18 1 Ce 2 7 10 9 Ce	تَثْمَلَانِ
\$ A		E.	كرتة يوياكرد كيتم مبرد	مار مارد تفعلون
7.		واحد	كرتى بياكر كاتوا يك محدت	يور و ر تفعيون
	12	شنيه	كرتى ووياكروكي تم دوكورتين	تقتكري
		ď	كرتي موياكروكي تم سب عورتين	ردرو تفعش
	, lo ^{ca}	واحر	كامول وكروكا كرفي مول يا	أَفْعَلُ
12	1.4		كرونكي ش ايك مردياعورت	
_	1	-	كرت إربي اكريك الكرل ول ا	نغمال تغمال
		ජා	كريتكي بم دومرد ياسب مرد ياعورتني	

واف: يقل مضارع معروف كى كردان مع ترجمه وصيف جات قاميندكى كى بـ

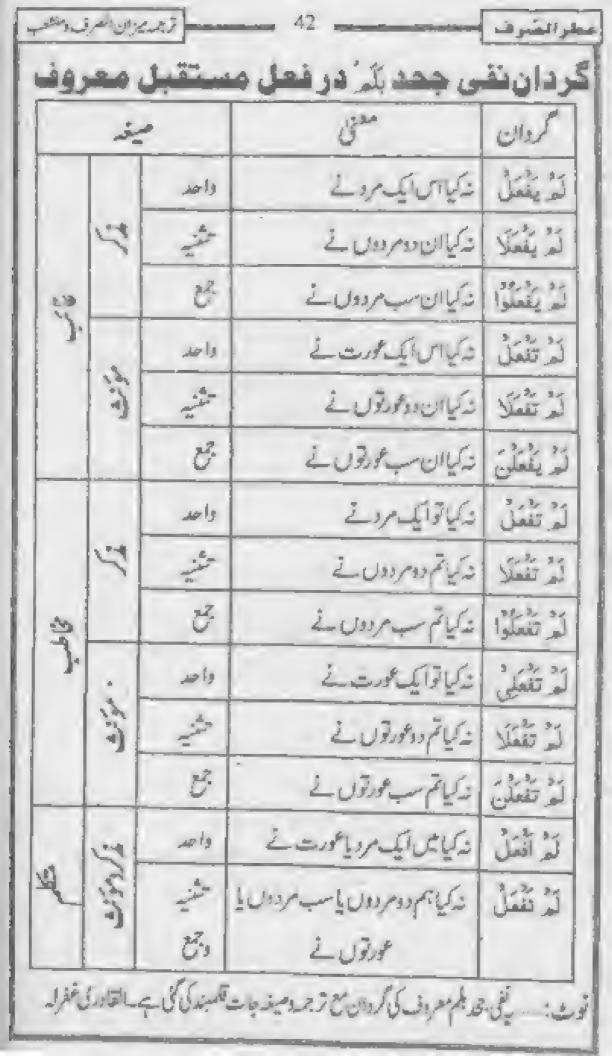








ترجم بيزان العرف ومنتعب سين نمر 7: التي حد بكر لفي حد بكر بناف كاطريقة: آگرة ب جا این كفی جمد بدار بنا كيل توفعل مضارع كاول بيل لد كاكي ال كونى الحديد كية إلى-لم كاعمل: ك فعل مضارع ك يافي مقامات كوجزم ديتاب، جبكداس كة خريس حرف علَّت شهراورا كرح ف علت بوتوا _ كراويتا ب علي كنه يَهُ وَيَ اللَّهُ مِيسَاءُ وَلَهُ مِيسَوْمِ اور كَيْدُ يَهَ نُعِينَ الوراتر ف علت تمن جي واؤ الف اوريا ۽ حن كامجموعه "وا كي مهم، جو تاب _ اوروه یا گئے مقامات ہے ہیں۔واحد تذکر نا بحب، واحد مؤثث نا محب،واحد مرز رہ دومیٹے نفس منتکلم کی حکایت کے ۔اور سانت مقابات سے ٹون اعرالی کو گرادیتا ہے طار تشنید کے ، دوجی شکر نائب و حاضرا درا یک وا حدمؤ نٹ حاضرا در دومتا مات کے تقظ يش كوني عمل تبين كرية اور وه وومقالمات جمع مؤنث فانب وحاضر بين - اور ليمر تمام كلمات كے سخ شركس كرتا ہے لينى صيف مضارح كو بمعنى ماضى تنتی كرويتا ہے۔ *** لے مجمیون کی عاومت جارہے ہے اس کا تشا" بائے" کہتے تیں اور اور ایون کی عاومت جارہے ب كروه يتارك شرا" وائ " كتب ين ماس كن وسالف في أو حرف علت يعني يناري والماح وف كيتم بين منزجس طرح مريض بحاثب مرض كروشي بدنيّا ديها بهاي طرح به تنول حروف كلمات حربيش الي جكه بدلة رج بين القادر ك خفرار



رف امنشو	بدميزان أنعم	27}	43	طرالضراف
مول	لمجد		ی جمدیآرُ در فعل ه	لردان نة
	ميذ		معنی	گروان
		واجد	نه کیا گیاه وایک مرد	ار ينشل
	4	-	2/2008 £ £ 2.	لَدْ يُغْمَلُا
3		び.	نه کے گے دہ سے مرد	رد ودروه لو يتعلوا
7		وأجير	ندکی گی ده ایک مورت	رد ودر د لَمْ تَنْعَلُ
	100	45	ندكي تنقي وه دومورتين	لَرْ تَنْعَالًا
		27.	نه کی تقیمی وه سب مورشی	رُو ورو لَمْ يَفْعَلَنَ
		واجر	د كيا كيا و ايك مرد	لَدُّ تَنْعَلُ
	1/2	اخث	د کے گئے وورو	لَرُ تُلْعَلَا
20		ど	ن کے گئے مب مرد	رد ودروه لير تنبئوا
3		واصر	ندكي في الواكيب عورت	لو تقعلی
	3 2	ندکی محمیل تم دو مورتیس	لَمْ تَفْعَلُا لَمْ تَفْعَلُا	
		ざ	ندكي تنفي تم سب مورتين	لُوْ تَنْعَلَٰنَ
	-	وامد	د كيا كياش أيك مرد يا محدت	لَوْ أَنْعَلَ
T	15.50	-	تذك عي بم دوم دياس مرد	لَهُ نَفْعَلُ
		E .	يامحرش	
الإلم	والقاوري فحفا	جد کی گئے۔	ريلم جول كالروالنائ ترجمه وميضهات	ئ :لى ج

سيق تمبر 8:....لام تا كيد يا نون تا كيد

أزيمه يهزان العرف ومنتعب

لام تاکید بانون تاکید بنانے کاطریقہ:

اكرآب جا بين كدلام تاكيد بانون تاكيد بناكين توقعل مضارع كازل مين الام تاكيدا كالمي اوراس كية خريس نوان تاكيد يوها وي ، الام تاكيد بميشه منتوحه وتا

ہے اورنون تا کیدوو ہیں ایک تون تقیلہ اور دوسرانون خفیفہ۔

نون تقیله نون مفتد دکو کہتے ہیں جبکہ نون خفیفہ ساکن کو بنون تغیلہ چودہ میغول ميں آتا ہے اور تفیفہ آئے صیفوں میں فون تقبلہ کا باتنی مقابات پر مفتوح ہوتا

ہے، اور وہ پانچ مقابات میہ جیں۔واحد پُدکر غائب ،واحد مؤنث غائب ، واحد پُدکر حاضرا وردوسيغ ننسي يتكلم كي دكايت كادر جيدمقا مات مي نون تُقيله سے ماتبل الف ہوتاہے ، حیار شنیہ ورو جمع مؤتث عائب وحاضر،ان دو (لینی جمع مؤتث عائب

وما شر) میں الف فاصل آتا ہے اور جمع مذکر عائب وحاضرے واؤ کودور کرکے ماتبل کو مضموم كياجا تابيتا كدحذف واؤيرداالت كرياورصيفة واحدمؤنث عاضرت إمكو

دور کرے ماقبل کمور کیا جاتا ہے تا کہ حذف یا و پرد لالت کرے فول اُنتیار چومقا ہات يس مسوره موتا ہے اور وہ چھ مقامات وہ جن جن میں الف آتا ہے (یعنی حار مشنید

ورود جمع مؤنث عَائب وحاضر) اور باتی آئے مقامات برنون گئیلے مفتوحہ ہوتا ہے ﴿ اور جن مقالات من الف موتاج مولان ففية فيس أتاتا كدا المال ماكتين شهواور

باتی مقامات پرآتا ہے۔اورٹون اعرائی ٹون تاکید کے ساتھ جمع نہیں ہوتا۔ ٹون خمیری لام تاكيدونون تاكيدكي وجد المجي فيس كرتاجس طرح كدان ناصد ولم جازمدكي وج

ہے تبیل گرتا۔ القادری غفرانہ

فوالتكتب	يزان العر	2.7	45	بطرائشوا
وف	معرا	تقيلم	لام تاكيد بانون تاكيد	گردان
	يغ		معنی	گردان
		وأجد	البية ضروركرے كا وہ ايك مرد	لَيْغُمَلَنَّ
	14	عثير	البية شروركري كے وہ دوسرو	لَلْعُلَاتِ
3		<i>E</i> -	البة ضروركري كي وه سب مرد	ليغملن
3.		واصر	الهية ضروركر ميكي وه ايك محرت	بردري لتفعلن
	3	خثنيه	البية ضروركرين كي وه دومورتين	لَتَغْمَلُانِ
		S.	البية ضروركرين كي ده سب مورتي	لَيُغْعَلَنَانِ
	77	وأجز	المنتضره ركريكا وايك مرد	لتفعلن ا
		خز	البية ضرور كرومح تم دومرد	لَتَغْمَلُانِ
35		8.	المتضروركرو محقم سيمرو	سائروي لتفعلن
7.	12.	وأحد	البية ضروركر عجى أو أيك مورت	لَتَغْمَلِنَ
		الرقي حيد	البتة منروركروكي تم ووكوريش	لَظُمُلُونِ
		E.	البية ضرور كروك تم سب محدثني	لتَفْعَلْنَانِ
	6.4	وأجر	البنة ضروركرول كاش أيك مرديا كورت	لَافْعَلَنَّ ا
7	12	مثني	البة ضروركري معجم دومردياب	النفعالن ا
	-,,	33,	مرد يامحورتش	
نوث: بيالام ما كيد بانون ما كيد القليد معروف كي كردان مع تزجمه وصيفه جات				
		الإله	قلمیندکی گئی ہے۔القادری غن	

گردان لام تاکید بانون تاکید ثقیله مجھول

	ميخد		معتی	گردان	
		واجر	البية ضروركما جائة كاوه أيك مرد	لَيْغُمَالَيُّ	
	1.4	22	البة ضرور كئ جائيس محدوه دومرد	نَيْنْعَلَاقِ	
19		· B	البت ضرور كے جائيں كے وہ سب مرو	روروي ليفعلن	
		واحر	البية شروركي جائے وہ ايك مورت	روز بری لتغملن	
	17.2	سنتي	البية ضروركي جائيس كي وه دومورتين	لَتُغْمَلَاتِ	
		8	البية ضروركي جائيس كي وه مسيعورتك	لَيُنْعَلَنَانِ	
		وأحد	البة ضروركيا جائع كالواكد مرو	ع در کا لتفعلن	
	1/2	14	حثني	البية فترورك جاؤ محقم دومرد	لَعُمْلَاتٍ
25		\mathcal{C}	البية شرورك جاؤكم مبرد	لَتُغْمَلُنَ	
1		وأجير	البية شرورك جائے كى تواكي كورت	لَتَغْمَلِنَ	
	17	خنيا	البسة شروركي جاؤ كى تم دو كورتيل	لَّقْنْسُلَاتِ	
		8	البية ضروركي جاؤ كى تم سب عورتنى	لْتُفْعَلْنَاتِ	
	5.4	واجر	البية ضروركيا جاؤن كاش ايك مرويا مورت	الْمُعْلَمَّنَ الْمُعْلَمَنَ	
12	3.83	nik.	البة ضرور ك جاس عي مرديا	عادي لَنْفُعَلَنَّ	
		ජ්	سب مريا مورتش		
المفراد	_ الماء	3 (2000	نبديانون تاكند تقله مجهول كالردان مع ترجمه وصفه عا	المال المالك	

سه ومنظومها	ميزالنا المصرأ	27	47	عطرالطنوا
			سبق نبر و	
ف	معرو	خفيف	ن لام تاكيد بانون تاكيد	گردا
	ميغد		معنی	مروان
		واصر	البة ضروركر يكاوه أيك مرد	لَيُلْعَلَنَ
	12	E.	الديم وركري كرومب مرد	لَيُغَمِّلُنَ
).		واصر	البية ضروركر كجاوه اليكاورت	روز رو لتفعلن
	13		_	
	-4	و ا صد	البة ضروركر يكاتوا يك مرد	لَتَغْمَلُنْ
25		ぴ	البية ضروركرو محيقم مب مرد	لَتُعْمَدُنُ
J.		وأجر	البية ضروركر عجى قوانك عورت	لتنعلق
	15.5			
	24	وأحر	البد ضرور كرون كالش اليك مرديا كورت	لَّافَعَنَىٰ
A	3.7.	شنبه وجع	البتہ ضرور كريں مے ہم دومر ديا سب اللہ تھ	ا لَنَعْطَلُنُ
رئ ففرله	ا ا	-	مرد یا عورتیم تاکید پاتون تاکید خفیفه معروف کی گردان مع ترجمه دمینو	وت:يلام

ب ومشتعب	ترجمه ميزان المعرف ومنشعب		48	طرالشرف
هول	٥٥	نيفه	م تاکید بانون تاکید خد	گردان لا
	صيف		معنی	گردان
		واحد	البية شروركيا جائة كاوه أيك مرو	لَيْعُمَلُنْ
17	14	ප	البية ضرور كئے جائيں مے وہ سب مرد	سود برو و ليفعكن
).	25	وأخد	البنة شرورك جائى كى دەاكيب مورت	التفعلن
		واحد	الينة ضروركيا جائے كا توايك مرد	لَتَفْعَلَىٰ
30	~	ざ	البنة منرورك جاؤهم مب مرد	يهدره د التفعلن
}.	iz	واجر	البنة ضروركي جائے كى تواليك مورت	لتغميل التعميل
	4)			
	7	واصر	البد ضروركيا جاؤك كاش أيك مرد واعورت	الْمُعْمَلَنْ
T.	25.0	اشنبه وجع	البینة ضرور کئے جا تھیں سے ہم دومردیا سب مردیا ووعور تھی یاسب عور تھی	لَنْفَعَلَنْ
ا عاوری ففرله	ا ن ۾ ال	ا بهمبندگ	كيد بانون تاكيد خفيفه مجهول كأكردان مع ترجمه دميع خدجات	لــــــــــــــــــــــــــــــــــــ

گردان امر حاضر معروف

	ميذ	معنیٰ	گروان
	واحد	كرة أيك مرو	إنْمَلُ
12	مثنيه	2/25/20/2	إِفْمَالًا إِفْمَالًا
	8	3/2/	ا افعلوا
	وأصر	كرتوا يك ورت	الْعَلِي
17.5	مثني	محراتم واعجارتكى	إِفْعَلَا
	3	كروتم سب مورتي	اِنْعَلْنَ

گردان امر حاضر مجهول

	ميد	معنی	المروان
	وأصر	عابية كركيا جاسة تواكيد مرد	رار د المنس
100	: h.,	9/20/19/25/20/10	لِعُلْمُكُ
	₽.	والم ك ك والم سراء	19,24 [2002]
	واجير	على بين كركى جائة الكيادية	ودر و لتفعلي
3	احتيا	حياجين كه كما جاؤتم وواورتين	Suite Suite
	€.	چاہیئے کدکی جاؤتم سب مورثیں	رد و لِتَفْعَلْنَ

	أرشرتهز ان الحر	31	عطرالعبرات يحس
	معروف	امرغانب ومتكلم	گردان
	ميغد	معنی	گروال
(أوأحد	و بي كدار ب ووالك مرو	لِيُغْمَلُ
3	1 m	جاہے کہ کر کے اور دورو	لِيَغْمَلًا
	Z.	جاہے کہ کریں وہ سب مرد	فِينْمُلُوا
	وأخير	واليكارك والكاورت	لِتُغْمَلُ
1	- 44 m	جا ہے کہ کریں وہ در اورشی	لِتُفْقَلَا
	3	حاملے کہ کریں وہ مب محور تیں ا قبلی کے کریں اوہ مب محور تیں	لِيَغْمَلُنَ
	وأحير	جابية كدكرون اشراك مرديا مورت	اِ اِکْفَعَانُ
M	4	جايت كركري الم دومره ياسب مرديا	لِنَفْعَلْ
	రి	ووالوريكي بإسبالوريكي	
	J	بانب ومتكلم مجهو	گردان امر ف
	ميشر	معنی	كردان
1	اأخير	ولين كركياجات وهاكيسرو	لِيُغْمَلُ
		والم ك ك والكي د دورر	ليفعاد
	8	عامية كرك جاكس ووسب مرد	لِيُنْعَكُوا
. =		والمين كركى جائده المي الدر	التقعل
	-	چېنځ کړي چا مي ده د وورتي	التثمار
	S.	عاہدے کہ کی جا کمیں دہ سب مورثیں	ليكعلن
No.	اواحم ن-	الإستاكيا بالاستاك المراكب مرويا ورست	لاقمل .
1	Total	جاہے کہ گئے جاتمیں ہم دومرویا سب مردیا دومورشی یاسب اور تیں	لِنفعل
	U 1	C-17 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	

گردان امر حاضرمعروف بانون ثقیله

	ميذ	معتی	مردان
	واحد	ضرور کریوا کیک مرد	إفعلن
14	المثنيه	خرد کردیم دومرد	ا إنْمَلَاتِ
	\mathcal{C}	مروركروتم سيرو	اِنْعَانَ
	واصر	ضرور کرتو ایک مورت	اِنْعَالِنَّ
3	مثنيه	منروركروتم ووالورتش	إِنْعَلَاتِ
	8	ضرور كروتم سب عورش	إِثْعَلْنَاتِ

گردان امر حاضر مجهول بانون ثقيله

	مين	معتی	مردان
	واصر	جاہیئے کے ضرور کیا جائے تو ایک مرو	المثنية لِتَفْعَلَنَّ
de	سنني	جاہے كەخرور ك جادئم دومرد	لِتُنْعَدُونِ
	2.	جايئ كدخرورك جاؤتم سبمره	ودروي لِتَفَعِلْنَ
	وأجير	جابية كرضرورك جائة وايك مورت	ودري پنتفعيل
15.2	المثنير .	جابيع كهضروركي جاؤهم ووعورتين	لِطْعَلَاتِ
	8	جاہیئے کہ ضرور کی جاؤتم سب مورتمی	لِعُفْعَلْمَاتِ

رأب ومنطوب	يمزان الم		53 ———	علوالعبرف
فقيله	نون	نبا	رغائب ومتكلم معروف	گردان اه
	ميؤ		معنی	گردان
	عد	وا	جا ہے کہ ضرور کر مے دہ ایک مرد	رية مراك إلىقعلن
13	ئير	4-	جاہے کہ ضرور کری وودومرو	ڸێؙڡؙڒڹٞ
	(Z,	جاہیے کہ ضرور کریں وہ سب مرد	لِينْعَلَٰنَ
	فيار	واء	چاہے کہ ضرور کرے وہ ایک محرت	لِتَنْعَلَنَّ
17	-		طاہے کے ضرور کریں وہ دو گورشی	لِتُنْمَلَانِّ
	(7.	جاہے کے ضرور کریں و وسب مورتی	لِيَغُمَلُنَاتِ
	عد	elg	جابي كمفروركرون ين أيك مرديا كورت	لِكَافُمُلُنَّ
75	_	E _{qq}	- · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	لِنَفْعَالَنَّ
	LM 2		ووعورتن باسب عورتني	
قيله	ون آ		غانب ومتكلم مجهول ا	بحث امر
	صيغه		معنی	كروان
	ولجار		جاہے كم شرور كياجائے وہ ايك مرد	لِينْفَسَ
13			جاہیے کہ ضرور کے جاتیں و ووامرو	لِيُفْعَلَاتِ
	<i>Z</i> ² .		جاميح كم خرود كئ جائي ووسب مرو	وه روي پيغمين پيغمين
	واجر		حیاہیے کہ ضرور کی جائے وہ ایک عورت	ود ر : نیفعلین
12	سمنيه		حابية كمروركي جاشي وهدو كورشي	لِتَغْمَلَاتِ
	8		جاہے كيشرورك جائيس ده سب كورتي	المُعْثَانِ
	وأحد	_	جا ہے کہ شرور کیا جاؤں میں ایک مرو یا مورب	لافعلن
TA	شنير	1	جاہے كر شرور كئے جائي ہم دومرد ياسب	ودري لِتفعلن
	Č'9		دومورش ياسب مورش	

گردان امر حاضرمعروف بانون خفيفه

	صف	معنیٰ	مروان
	واحير	ضرور کراتو ایک مرد	در. د افعان
5	23.	غرور كروتم سب مرد	افعلی
	واجر	مشرور کراؤا یک الارت	اِفْعَانُ
3			

گردان امر حاضر مجهول بانون خفیقه

, I	صيفه	معتی	كرواك
	وأجير	عالية كركياجا خالوا كيدمرو	لِتُلْفَعَلَنْ
64			
	<i>&</i>	جائي كدك جادم مبرد	ن ماراد د الماراد الماراد
	وأحد	طِ بِينَ كَدِلُ فِا كَ وَ الْكِ الْورت	لِتُنْعَيْنَ
3			

توث: يا درب ما ضرك كل جيميغول شي فقط تين بإلوان تفيفرد فن بهوكي القادري ففرله

_وخثوب	مرمين جرز	7	55	يبطر العبرات
daniel .	انون خا	با	رغانب ومتكلم معرو	گردان اه
	ميذ		معنی	محروان
		واجير	عاہے كرم وركر عدواليدم	لِيَفْعَلَنَّ
2	, a 2.c.	Z-1	جاب كي شروركري وه سب مرد	إِيقَعَانَ
450	3		چاہے کے شرور کرے وہ ایک گورت	لِتَنْمُلُنْ
		,		
	- × - ×		عا ہے کے شرور کرول ش ایک مردیا محدت	لِأَنْعَكُنْ لِي
1	C'8.		جاہیے کے ضرور کری ہم دومر دیاسب مردیادو کورتش یاسب مورتش	رادم د الشفعلي
نيفه	نون ڪا	، پار	فائب ومتكلم مجهوا	بحث امر
	صيق		معنی	محروال
	واحير	جام كرضروركيا جاع ووأكدمرو		لِيُعْمَلَنُ
7	- 2		2. 2. 2. 2. 2	2033
	<i>ರ</i>	جامع کرضره رکے جاتمی وه سب مرو		لِيقعلن رودربود
18.50	واحد	چاہے كەشرەركى جائے دە أيك عورت		لِثَفْعَلَنَ
4)				
	واحد	وارت	عاية كفروركياجاؤل ش اكسرويا	الْ الْعَالَىٰ ا
70	الشنيه وفي	-	جا ہے كافتروں كے جا كيس جم دومرديا	لِنْقُعْلَقْ
			مرديا دوغورتك ياسب عورتك	

سبق نبر 11:--نى

نھی بنانے کا طریقہ

اگر آپ جا ایس کہ نہی بتا تمیں تو لائے نہی فعل مستقبل کے اول میں لائمیں۔ لائے نہی لام کی شکل مستقبل کے پانچ مقامات کے آخر میں جزم کرتا ہے جبکہ آخر میں

حرف علمت شاہوا درا کر ہواؤ گرا دینا ہے جیسے۔ الأنتساء کو الکتسوّم و لَا تَسَخْمَتُ و الدرسات مقابلت ہے نون اعرائی دورکرتا ہے اور دومقابلت جمع مؤتث غائب و حاضر میں عمل نبد سے میں میں میں جمال میں میں عمد میں میں جد میں ہے۔

نہیں کرتا ۔ اور نوان تا کید جس طرح مضارع عیں آتا ہے۔ امر کی طرح بیمان بھی نوان تعمیری نہیں گرائیں سے ۔ القادری ففرلہ

گردان نهی حاضر معروف

فد		معنی	كروان
	واجير	وكراة اليك مرد	لَاتُفْعَلُ
2	اشني	3/35 7352	لَاتَّفْعَلَا
	8	در در م	لَاتَفْعَلُوا ا
	وأجد	د كرة ايك محدث	الْاَنْعَلِيْ
3	خنيه	きがっている	كتنتك
	8	شكروتم سب مورتنى	لَاتَغْمَلْنَ

نوٹ الائے افعی مضارع پرداخل موکر فقط معنوی تبدیلی پیدا کرتا ہے جبکہ انا ہے کہا لفظی

ومعنوى دونول تبديليان كرتاب القادري فمفرله

عرف امتنوب	ر جريزان ال		57	الشرف	عكو
	بهول	٠.	گردان نهی حاضر		
	ميذ		معتى	كردان	
	A	واج	ندكياجائے توايك مرد	لَاتَنْمَالُ	
4		- A	2/20/25/2020	Jak 1	
		₹.	ند کے جا ڈھم سے مرد	ر ۱۶ رود لالتعلوا	
	ىدر	واح	ندگی جائے آوا کیے گورت	رود لاتنعلي	
3	, es	2	شكى جاؤتم ودمورتي	رود. لاتفعال	
		Z.	نه کی جاؤتم سب محورتش	ر ودرو بر لاتفعان	1
-	م معروذ	15	ن نعنی غائب ومت	گردا	
	مين		معتی	مردان	
	واحير		ندكر ساوه أيك مرو	لَايَتُعُلُ	
14	شنيه		د کریں دوروس		
	ರೆ.		3/-100/52	لَا يَنْعَلُوا	
	واجير		نة كر سے وہ ايك محورت	لَا تَنْمُلُ	
13	3 2		شاري دود داور تي	لَاتَغْمَالَا	
	ぴ		ند کریں وہ سب کورتنی	لَايِغُعَلْنَ	
	وأحد		شرك عدد ايك مرديا محدت	لَاأَفْمَلُ	
五	شنيه	رديا	نه كريل وه دومرد يا سب م	ڵڒؾٚ ٚڡ ڵ	
	8,		ووكورتش ياسب محرثتن		

ف ومنتوب	ל המצונטונים		58	والشراك
(مجهول	015	ان نھی غائب ومت	گرد
	ميث		معتی	مردان
, ,	وأعد		شكياجا ع ده الكسامر و	ڒۘؽؿٛؽڷ
74	مثني		تدكي جائي وودومرو	ڒؠڵؽڒ
	Z.		ند كے جائيں وہ سب مرد	لَا يُعْمَلُوا
	وأجد		نەڭى جائے دہ ایک عورت	ڒۘػؿٚڝؙؙ
13	200		شدکی جا تھیں وہ دو گور تیکس	<u>لَاتِنْعَلَا</u>
	₹.		ندکی جا کیں وہ سب حورتش	لَايُغْمَلُنَ
	وأجر	ند كيا جا وَ ل عن أيك مرويا عورت		لَا أَنْعَلَ
122	200	ته سك جائي جم دومرد ياسب مرديا		لَائِفُعَلْ لَائِفُعَلْ
	89		ووه مورش ياسب ورشى	
له	نون ثقيا	١	انهى حاضر معروف	گردان
	ميذ		معنی	محروان
	واصر		א לבאנונגיין נ	الْمَعْمُ اللَّهُ عَلَى ال
1	200		3/20/25/25/2	لَكِيْفَكُونِ الْمُ
	₹.		يركزندكروخ سبسرو	ر يوروي لاتقعس
12,	واجير	برگزندگراوایک الاست		الَّاتَفُعِلِيَّ
	2		بر گزند کردیم دو محدثی	لَاتَفْعَكَانِ
	E.		بركزندكردتم سب مورشي	<u>لَاتَفَعَلْنَانِ</u>

گردان نهی حاضر مجهول بانون ثقیله

	عينه	معنی	محرواك
	واصر	يركز ندكيا جائة تؤايك مرد	رُحْمُعَنَنَ ا
150	مشتير	يركزن ك جاؤتم دومرد	ر الماري الاعتبادات
	8	17年前日本山道	رود رود وُتِعْمَانَ
	وأحد	برگزندک جائے تواکیہ محدت	لَا تَّ فُعِينَ
13	اشتير	الركان فيا والمحاود الحارث	لَاثُنْعَلَاتِ
i	び	بركز شدكي جاذعم سب مورثين	لَا تُنْعَلَٰنَاتِ

گردان نهی غانب ومتکلم معروف بانون ثقیله

	ميف	معتی	كروال
	وأجر	مر گزند کرے دہ ایک مرد	لَا يَفْعَلَنْ الَّا يَفْعَلَنْ
1	خر	א לב א <u>ז</u> ט פונ פון פ	كَايَنْسُكَا تِ
	₹.	برگزند کریں وہ سب سرو	لَا يَغْمَثَنَ
	وأحد	يمر گزند كرے وہ ايك محدت	لَا تَفْعُسَ
12.2	حثي	بر راز در این دوده و در تی	كثنكو
	\mathcal{C}	برگزند کریں دہ سب مورشی	ڵٳؽؙۼڴؽٵۑٞ ڵٳؽؙۼڴؽٵۑٞ
	وأجير	هر گزند کرول ایک مرو پا مورت	لَاأَتْعَلَنَّ
T	الثني	برگاند کری می دومرد یاسب مردیا	معرري لانقعان
	₹3	ووعورتين بإسب مورتين	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1

رف المنتعب	ترجمه بيزان العر	-	- 60	رائشوف	<u></u>
			ى غائب ومتكلم مد	ردانند	5
	ميغه		معنی	مروان	
	واصر		مركز شركيا جائے وہ ايك مرد	لَا يُفْعَلَنَّ ا	
4	شني		يرازن ك جاكى وودومرو	ڒؘۘڒێؙٛؠ۫ڒڣؚ	u
	8		برگزنه کے جا کی دہ سب مرد	ر ووروء لاينعس	
	واصر		برگزندگی جائے وہ ایک مورت	لَاتِنْعِلْنَّ لَاتِنْعِلْنَ	
12	وشني ا		برگزندگی جا کی ده دو گارنشی	لَاتُنْعَلَا تِ	
	22.		بركز ندك جائي ووسب موريس	لَايِنْمُلْنَاتِ	
	واصر	ت	بركزنه كياجا أل شي أيك مردياعور	لَا أَفْعَلَنَ	
12	الشنيه	برگزند کے جائی ہم دومرد یاسب مرد		لَانْغُنْكُ نَّ	
	8,		يادومورتس ياسب مورتس		
يفيه	نون ځف	ų.	نمى حاضر معروة	گردان	
		0	معنى	مروان	
	اد	واح	برگز د کرتوایک مرد	لَا يَعْمَلُنْ	
13					
		8	برگزند کردتم سیمرد	روروو لَاتَفْعَلُن	1 100
		واص	يركز دركر وايك مورت	لَاتَغْعَلِنْ	
12					
1					
		1			

گرداننهی حاضر مجهول بانون خفیفه

يبغر		ر معنی	گردان
	وأحد ،	بركزندكياجائ توايك مرد	لَاتُلْمَلُنْ
2	27,	برگزند کے جا دہم برد	99,29 A
	واص	بر رسے جود م ب رد برگزندگی جائے توالک مورت	لَاتَفْعَلِنْ الْمُعْمِلِينَ
17			

بحث نمى فانب ومتكلم معروف بانون خفيفه

	ميذ	معنی	گردان
	واحد	برگزند كرے وہ ايك مرد	لَا يَغْمُلُنُ
13			
	€.	برگزند کرین ده سب مرد	لَا يَغْظُنُّ
	وأحير	بمر گزند کرے دوایک مورت	لَا تَغْسَنَ لَا تُغْسَنَ
17			
,	و! صر	برگز ند کرول ش ایک مردیاعورت	كَا تَعْمَلُنَ
型	شنيه	برگزند كرين جم دومره ياسب مرويا	كَانَفْعَلَنْ
	<i>G</i> ,	د وعور تنس ياسب عور تنس	

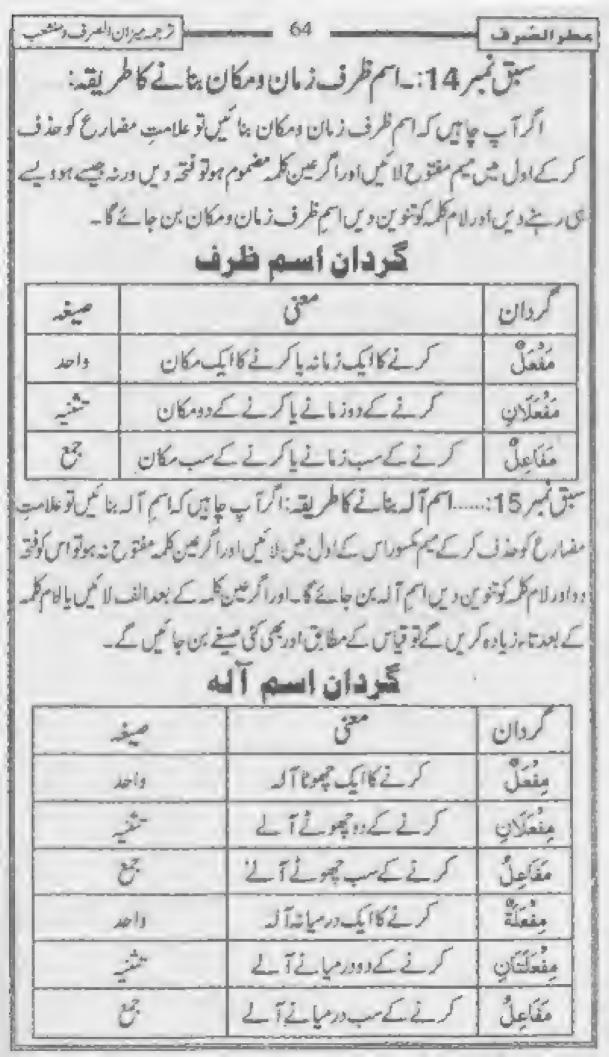
مطوال فسوف مستحد 63 مستحد الناأمرف المنتعب

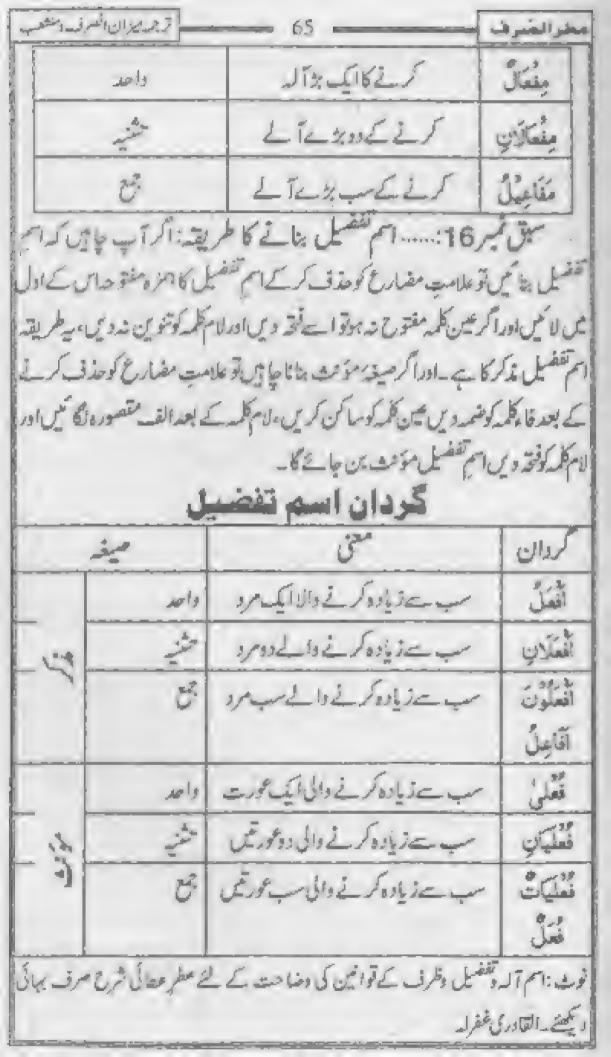
سیق ثمیر 13:اسم مفعول بنانے کا طریقہ: اگرا ب جا ہیں کہ اسم مقعول بنا کمیں تواسم مفعول فعل مضارع جمپول ہے بندآ ہے ۔عظاست مضارع کو حد ف کر کے میم مفتوح اس کے اول میں لگا کمیں میں کلمہ کوخرو یں میں اور لام کلمہ کے درمیان مفعول کا وا وُلا کمیں اور لام کلمہ کوشوین ویں اسم مفعول بن جائے گا۔

گردان اسم مفعول

	مند	معنی	گردان
	واجد	كياةوايك مرو	ردروق مقعول
1.4	المثنية.	シャンとのど	ردوو مفعولات
	₿.	37-242	ردواون مغمولون
	وأجز	كى بوڭ ايك مورت	ردودي مقعولة
3	من ^ا ند منابع	کی ہو کی دو محدثیں	رورور ملعولتان
	E	کی ہوئی سب عودتیں	ردودر ی مغیورات

توٹ:اسم فاعل و مفعول کی تمل کروان مع ترجمہ و مین کی تفسیل کے لئے صرف فیا آن ترجمہ و مین کی تفسیل کے لئے صرف فیا آن ترجمہ و مرف بہال مطبوعہ میں تعلیم فاعل و فیال ترجمہ و مرف بہال مطبوعہ میں تعلیم فاعل و منعول کے ترای مین جات کی تو تین و تعلیل کے لئے عظم عفا آن شرق صرف بہال و کھنے ۔القادری ففرایہ





ر کی حروف اصلیہ کے انتہارے دو تسمیس ہیں۔ (1) شلاقی (2)ریاعی

(1)....ريامي (2)....ريامي

مجرون جس کے ماضی شمی حرف زائدہ ندہو۔ مزید قیہ: جس کے ماضی شمی حروف زائدہ بھی ہوں ۔ اوروہ جن شمی حروف اصلیہ ہوتے ہیں اس کی دوقت میں ہیں ۔

312....(1) J/2....(1)

مطرون۔ جس کاوزن اکثر آتا ہو شاق نے جس کاوزن کم آتا ہو۔ مطرد کے پانچ باب ہیں۔

باب اول: بروزنِ فَعَلَ يَعْمُلُ مَا مَنَىٰ كَرِينِ كَالْمِينِ كَالْمَارِعُ كَالِينِ كَلَّ المِورِمِفَادِعُ كَالْمَانِ كَالْمَا مِنْ كَرِينِ كَلَّ المُورِدُونِ اللَّهِ مَا يَكُورُونَ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهُ وَالْمُنْ وَالْمَانِينَ اللَّهِ اللَّهِ مِنْ اللَّهُ مِنْ وَالْمَانِينِ اللَّهِ مِنْ اللَّهُ مِنْ وَالْمَانِينَ اللَّهُ مِنْ وَالْمَانِينِ اللَّهِ مِنْ اللَّهُ مِنْ وَالْمَانِينِ اللَّهُ مِنْ وَاللَّهُ مِنْ وَالْمَانِينِ اللَّهُ مِنْ مُنْ اللَّهُ مِنْ مُنْ اللَّهُ مِنْ اللَّهُ مِنْ اللَّهُ مِنْ وَاللَّهُ مِنْ اللَّهُ مِنْ مُنْ اللَّهُ مِنْ اللَّهُ مِنْ اللَّهُ مِنْ اللَّهُ مِنْ اللَّهُ مِنْ وَاللَّهُ مِنْ اللَّهُ مِنْ اللللَّهُ مِنْ اللَّهُ مِنْ اللْمُنْ اللَّهُ مِنْ اللْمُنْ اللَّهُ مِنْ اللَّهُ مِنْ اللْمُونِ اللَّهُ مِنْ اللَّهُ مِنْ اللْمُونُ مِنْ اللَّهُ مِنْ اللْمُونُ مِنْ اللِيلِيْمُ مِنْ اللْمُونُ مِنْ اللَّهُ مِنْ اللْمُنْ اللَّهُ مِن



مريدان أعرف وطفعب مطرالمبرف لتحصي ملق ے ہوگا ،اور حروف منتق جمہ ایں ساء عا ، عین ، غین ، ها ، همدولا ، حس کا مجموعہ أَغَمُّ خَعَهُ ہے۔ بال محمد كن يَهُ كن أور أَبِي بِيَابِي شَادْ مِين جو باوجود بيركهاس باب ے بیں کران کا دیس کار جرف سنتی ہے نہاں۔ باب مجمم : بروزانِ فَعُلُ يَغُفُلُ مَاضَى ومضارعٌ كَ عِين كلم كَ صَرحَ ما تهو _ جان اوا کہ یہ باب اوزم ہے اورا کٹڑاس کا اسم فاعل فیبیٹ کے وزن پر آتا ہے جیسے الْكُرْمُ وَالْكُرَامَةُ (بِرَبُكَ وَمِنْ) صرف صغير كُومَ يَكُومُ كُومًا نَهُو كُويِمِ وَكُوامَةٌ وَكُومَ يَكُومُ كُومُ وَكُومًا كُومُاوَ كُوامَةُ فَلَاك ره ووه الره و معدود و الله عنه لا تكرم الطّرف ويه مكرم والله منكرم والله في ومه مِكُرُمُ وَمِكْرُمُةً وَمِكْرُامُ وَتَكُنِيتُهُمَا أَكُرُمُكُنِ وَكُرْمِيانِ وَالْجَمْعُ وِبَهُمَا كُرُمُونَ وَاكْارِمُ وَ كُرْمُ وَ كُرْمُ وَ كُرْمَيَاتُ اس باب کی مثالیں اللطف والمكافة القرب रमार्थ्य रमान्ति Cetary 2 جَيْرِ ثَنَا وْوو ہے جس كا وَزانَ كُم أَ تَا ہُو ۔ ثنا ذِ كَ تَحْنِ إِوا بِ إِن -باب اول: بروزن فسيدل يَسَفُعِدلُ مَاشَى ومِنْ رَبُّ عَيْدِ مَنْ مَاشَى ومِنْ رَبُّ مُصَلِّى المُستَكِمْ ما تعديك ألْمُسْبُ وَالْمِسْبَانُ (كَمَانِ كُنَّ إِجَانَةً) كوسية يكوسية خيساة وسيالنا فهو خياسية وخيسية يحسب حَسْبَاوَ حِسْبَانًا فَلَاكَ مَحْدُوبُ وَلَظُرُكُ مِنهُ مَحْدِبُ وَلَاثًا مِنْهُ مِحْدَبُ وَمِحْسَبَةُ وَمِحْسَابُ وَتَقْنِيتُهُمَا مُحْسِبَانٍ وَمِحْسَبَانٍ وَالْجِمْعُ مِنْهُمَا مُحَاسِبُ رر و به مدر ما المدر المدر و مدر م روون و مدور ما مدور ما مدور المدر و مدور ما مدور ما مدور ما مدر ما مدور ما م ومعالم مناسب المعلل التفضيل منه أحسب والمولث منه حسي وتثنيتهما حسبان

عطوالمنسوف 70 من وريزان العرف المنتوب رودرر وارده دوررد رودر واكاس وحسب وحسبيات اس باب کی مثالیں ال إب من خبب يَحْسِبُ اورالنَّعُمُ وَ اليِّعْمَةُ (الْجَى زَمُرَّى اون) نَعِمَ ينعم كالمادة ألي آكم پاپ دوم: بروزان فیمِل یغیمُلُ، ماضی کے تیمن کے کسرہ اورمضار سے کی کے عین کے ضمہ كساتها الباب عد فضِل يغضل كرواكول على المعلى المعلم الانتيم يَنْعُورُ كُوسَى الرباب شرافناركيات في الْفَضْلُ (زياده الانتخارية) فَضِلُ يَغْضُلُ فَضَّلَافَهُو فَاضِلٌ وَقُضِلَ يُغْضَلُ فَضَّلَافَكَاكَ مَغْضُولٌ ٱلْأَمْرُ مِنْهُ ٱ فُضُلُ وَالنَّهُيُ عَنْهُ لَاتَفْضُلُ الظَّرْفُ مِنْهُ مَفْضَلٌ وَٱلْأَلَةُ مِنْهُ مِفْضَلٌ وَ مِفْضَلَةً وَمِفْضَالٌ وَتَثْنَيَتُهُمَامَغْضَلَانِ وَ مِفْضَلَانِ وَالْحِمْعُ مِنْهُمَامُقَاضِلُ وَمَغَاضِيلُ أَنْعَلُ التَّغْضِيلِ مِنْهُ أَفْضَلُ وَالْمُونَثُ مِنْهُ فُضْلَىٰ وَتَثْنِينَتُهُمَأَ أَفْضَلَانٍ وَ فُضَلَانِ وَالْجَمْمُ مِنْهُمَا أَفْضًا أَنْ وَافَاضِلُ وَفُضَلَاتُ اس باب كى مشال أَنْمُورُ (ماشرور) باب سوم: بروزن فَعَدُلُ يَهُ عَمَلُ ، ماضي كَيْن كَيْن كَيْن كَان مَا الله الله الله الله الم کے ساتھ ۔ جان اوا کہ ہروہ ماضی جس کا ماضی مضموم اھین ہواس کامستقبل بھی مضموم العين عيلاً تا بسواح مرف ايك معمل العين واوى حُدُث تشكَّادُ ك جيس الْكُودُ وَالْكُلْدُودُ لَا (عِلْمِنَا الْريب اومًا) صرف صغير كَادَ يَكَادُ كُوْنًا وَكُيْدُودَةً لَهَدُ كَائِدٌ وَكِيْدَ يُكَادُ كُوْنًاوَ كَيْدُونَةُ لَاكْ مَكُودُ ٱلْآمُرُ مِنْهُ كُدُ وَالنَّهِي عَنْهُ لَاتَكُلُ الظَّارُفُ مِنْهُ مَكَادٌ وَٱلْآنَةُ مِنْهُ مِكُودٌ وَمِكُودَ أَوْ وَمِكُوادٌ وَتَغْنِيتُهُمَامَكَادَانِ وَمِكُودَانِ وَالْجَمْعُ مِنْهُمَامَكَاوِدُ وَمَكَاوِيْدُ

عطوالمقد ف - 71 - 71 حديدان العرف ومنتعب الْعَلُ التَّفْضِيلُ مِنْهُ اكُودُ وَالْمُونَّتُ مِنْهُ كُودَىٰ وَتَثْنِيتُهُمَا أَكُودَانِ وَكُونِيَانِ وَالْجَمْعُ مِنْهُمَا أَكُونُونَ وَأَكَاوِدُ وَ كُودُ وَكُونَاتُه جان يجيدًا كمد محمد في المريض محرودت تفاء داوير مرد شوار تفاما ألى كالركت زأل كر كي ضمه ما قبل أعل كرديا حميا - وا و اوروال هن اجتماع ساكنين ك ياعث واوسا قط موكيا .. اور وال كوتاء كي يم مخر في بون كي وجدت تاء يدل ويا كياتا ، كوتاي مرقم كيا كُذبت بوكيا. تكادا السل مين تنكود تما واوك حركت القل كري المل كودى في الدوية المن والدوا واوالف بوائكاد اوكيامال افت كاديكاد كالمناف كالماكات علاقی مزید نید:.....علی تی مزید قیدوه ہے جس ش حروف زائده بھی ہول اس کی دو فتميس بين أيك ملحق برباعي موتاب اورد وسرائلحق برباعي تبين موتار مزيد دواقسام يوال ہیں کداس میں امز و وسل آتا ہے اور دوسرے میں تعین آتا۔ووجن میں امز و وسل آ تائے تواہواب ہیں۔ ابواب ثلاثى مزيد نيه باهمزهٔ وصل (2) إِسْتِفْعَالُ (3)إنبِمَالُ (1) إنْتِعَالُ (5) إنْمِيْلُالُ (4)إنبِلَالُ (6) إنْعِيْعَالُ (8) إِنَّاعَلُ (7) إِنْفِوْالُ (9)إِنَّمُلُ

اب اول: يروز ن إنْتِعال صيح إجْتِعاب (يرميز كرنا)

صرف صغير

وْجْتَنَبُ يَجْتَنِبُ إِجْتِيالًا لَهُوَ مُجْتَنِبٌ وَأَجْتُنِبَ يُجْتَنَبُ إِجْتِنَاكُ إِخْتِنَاكُ لَاكَ رورده مدور دو ود د كدو ردور دور د مجتنب الأمر مِنه إجتنِب والنهي عنه لاتجننِب







أترجر ميزان الصرف ومنشحب مطرالشرف أحجج اورو دایواپ جن میں ہمز ؤ وسل تیں و دیا گی ابواب ہیں۔ ابواب ثلاثى مزيد فيه (1) وَمُعَالُ (2) تَغْمِيْلُ (3) تَغْمِلُ (4) الْمُعَالَّةُ (5) الْمُعَالَّةُ (4) باب اول: بروزان إنعكال يسيح إنحرام (تعظيم كرنا) ٱكْوَمَ يُكْرِمُ إِكْرَامًا نَهُوَ مُكْرِمٌ وَٱكْرِمَ يَكْرَمُ إِكْرَامًا فَذَاكَ مُكْرَهُ لَامْرُ مِنْهُ أَكْرِمُ وَالنَّهِي عَنْهُ لَاتْكُرِمُ اس باب کی مثالیں أَلْإِشْكُادُ أَلْإِلْفَابُ أَلْإِغْلَانُ أَلْإِكْمَالُ مسلمان ووا/مرفر تعليم كرنا ليها الله المركزة عمل كرنا جان لوا کماک باب کے امر حاضر کا جمزہ وسلی تیں بلک صفی ہے کے مضارع سے صرف كردياجاتا بين تنكرم اصل ش تُنا تحدد ألا المنافقة الحدد ے موافقت کی وجہ سے تیکیوم کیا کیا۔ اُکے وراضل میں اُاکے و مرافا من واف اجْمَاعُ الرِّينَ فِي جِهِت ہے ما قطا ہو گیا ا کُومہ ہو گیا۔ بابدوم: بروزان تَعْمِيل يح تَصُريف (كيرا) صرف يصرف تصريفانهو مصرف وصرف يصرف تصريفانهو م رع م الدوم و م أ و م الدوم ردو روم م أ و م مصرف الامر مِنه صرف والنهي عنه لا تصرف اس باب کی مثالیں التَّكْنِيْبُ وَالْكِذَابُ التَّقْنِيمُ التَّعْنِيمُ التَّعْنِيمُ التَّعْنِيلُ تقيم إلان كرنا المجرية المرائع المدوية المدينا



تر الديمز النالعرف وملفعب عطرالشرف ر یا تی مجروومز پیرفیدکابیان ریا گی مجرد:.....کرچس میں کو تی حرف زائد ند ہوا کی باب ہے اور ہے باب لازم ومتعدى أحمياآ واب باب: سسبروزان فعلنة سي بعشرة (برا هينتركا) روب وروا و روبررم بور ورواها مرووا را وروب و دربر برا را وروبه بادروم بعشر يبعير بعشرة فهو مبعير ويعير يبعشر بعشرة فذاك مبعش الأمر دو رد د رکاد و ردو ر برد د پنه پعیر والنهی عنه لاتبعیر اس باب کی مثالیں ا الوعظرة الوعظرة رورا م دا اللنظرة الدورية الدحرجة المسكرة المسكرة المكار تناركرنا زعفران رتك جاركها كي إنرمنا ابت بيرنا ر ہا گی مزید نیہ:کی جس میں حرف زائد ہو دوا قسام پر ہے ، ایک وہ جس میں المزة وصل شادواور دومري فهم وه ب جس شل جمزة وصل موسه بهي وه قسم كدجس ش المزؤومل شاده واليك على باب بهاوروه قرآ لناشر لف شي كيس آيا-إب: سب يروزان تَغَمَّلُن عِيم تَسَرُبُن (ويرا أن يُنا) بردر، بربردره مردم مبور ومرد » بدردم د سردرد به واد در درد. تسریل پتسریل تسریلاً قیو متسریل الامر منه تسریل دلنهی عنه لاتسریل اس باب کی مثالیں چرووم التيختر ر کرووو آلتیر قار ر تاردور التعالي ٱلْعُرِيْدِيْنَ الْعُرِيْدِيْنَ LM. W. रंग है जिल्ह 10 m الزائد المنا اوروہ کر جن میں ہمرؤ وصل آت ہے دوباب ہیں اور دونوں لاازم ہیں۔ باب اول: بروزن إنْمِنْلُالٌ هِي إِبْرِنْشَاقُ (فَوْلُ بِومْ) إِبْرَنْشَقَ يَبُرَنْشِقُ إِبْرِنْشَاقٌ فَهُو مُبْرَنْشِقَ ٱلْأَمْرُ مِنْهُ إِبْرَنْشِقُ وَالنَّهِي عَنْه

ترجمه ميزالنا العرف ومنشعب

اس باب کی مثالیں

ٱلْوِغْرِنْكَانَ	ٱلْإِسْلِيْطَاءُ	ٱلْوِيْلِيْدُاءُ	الإعرابيات
بالول كاسياه ووثا	كدى كالماسونا	جكه كا قراح بونا	in D

بإب ووم: بروزان إِنْعِلْلَالَ مَيْتِ إِنَّا ثِيمُوالَّهُ (رو تَلْفُ كَارُ _ بونا)

درري ردر يُرد در ورور وير في الدور حوادر و الأمر منه الشور الشور الشعرر الشعر يقشور الشعرارانهو منشور الأمر مِنه الشور الشور الشعرر وَالنَّهِي عَنهُ لَاتَنشَهِر لَاتَقْشَهِر لَا تَقْشُمُر لَا تَقْشُمُر

اس باب کی مثالیں

ٱلْإِلْبِهْرَادُ	ٱڵٳۺ۫ۑۼ۫ڕٵۯ <i>ؙ</i>	ٱلْوَامِهْرَالُ	ٱلْإِشْنِتْرَارُ الْإِشْنِتْرَارُ	ٱلْإِثْبِطُرَارُ
كالناخت مونا	بأشرجونا	آ گھرخ ہوتا	براكندوبونا	مخت الوثن بودا

﴿ جَانَ لَيْ إِلَا كَا إِلَى إِلَى الْجَيْدِ مِنْ أَلَا الْجِيدِ مِنْ أَلِيا اللَّهِ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهِ ا

التُشْعِرُ مِنهُ جَلُودُ الَّذِينَ يَخْشُونَ رَيْهِمِ" (Frections)

رجه كنزالا يمان:

ال سے بال کھڑے ہوئے ہیں ان کے بدل پر جواسے دب سے درتے ہیں۔

ر يعطرالا يمان:

ایے رب سے خوف رکھنے والوں کے اس سے رو تھٹے کھڑ سے

اوجاتے ہیں۔

.....☆.....

ترجر ميزان العرف ومنفعب ملحق برباعي كابيان الله في مريد فيدجوكدر باك ي الحق بين دواتسام برين الك الحق برباعي جو بحرو موتا ہے اور دومر المحق بریائی جو بحر دلیس موتا۔ القريريا كالجروك مات الواب يال بور له نعو لة -باب اول: بروزن فعللة نام كي تحرار كے ساتھ جيے جنگيبيّة (حاور پينتا) رور ورد و رورز مورورد ه رود ر ورور روبر روبر مورور عرور وروره علیت جلیب علی مورورد میلیب جلیب فهو میلیب دروه دو رد و كندو ردو دورد د الامر منه جليب والنهي عنه لاتجليب اس بإب ك مثال الصَّمْلَةُ (وورُنا) بيرباب مروان سريف عملُ تين آيا-باب ووم: بروان فَعْمَدُلَةٌ عَين اورانام كرورميان اون كي زياوتي كي ما تعديم تَنْفُ وَلَوْ لِي يُهِنَا) صرف صغب قُلْسَ يُعَلِّضِ قَلْسَةً فَهُوَ مُعَلِّضٍ وَقُلْضِ يَعْلَضَ عَلَيْسَ عَلَيْسَ قَلْسَةً فَذَاتَ مُعَلَّضَ الكمر مِنهُ قُلْنِي وَالنَّهِي عَنهُ لَاتَعَلَّنِي به باب قرآ ان شرایف شن کیس آیا بأب موم بروزن: فَوْعَلَةٌ فَأَ مَا ورص كَ ورميان والأكى وَياوِلَى كَ مِمَا تَعَدِيْتِ الْجُورِيُّةُ (جراب يبننا) جورب يجورب جورية فهو مجورب و جورب يجورب جورية فكاك وردره مدوو دو ژو د گذر ردور اور در مجورب الامر منه جورب والنهي عنه لاتجورب

مطوالت والمترف 80 مطوالت المرف والتعب اس باب كى منتال: الْحُوْقَلْلَةُ (بهت يوز ما مونا) يهاب قرآن شريف شن من إيا یاب چہارم: بروزن فیلم والله الله الله اور الام کے درمیان واد کی زیاد تی کے ساتھ المارينا) صرف صفير سَرْوَلَ يُسَرُّولُ سُرُولَةٌ فَهُو مُسَرُّولٌ وَسُرُولَ يُسَرُّولُ سُرُولُ سَرُّولُةً فَقَاكَ سُرُولُ ٱلْأَمْرُ مِنْهُ سُرُّولُ وَالنَّهِيُ عَنْهُ لَائْتَرُّولُ اس باب كى منال: أَلْجُوْهُولَة " (آوازبلند كرمة) يدباب قرآن شريف ش أيس أيا إلب يتيم :..... بروزان فيسملة قاءاورتين كورميان يا كازياد تي كاماته جي الْفَيْعَلَةُ (الغيرا عنون كالباس ببننا) صرف صغير مَرَورِهُ مُورِدُهُ مِنْهُ عَيْمِلْ وَالنَّهِي عَنْهُ لَاتَخْيِمِلُ مُخْيِعَلُ ٱلْامْرُ مِنْهُ عَيْمِلْ وَالنَّهِي عَنْهُ لَاتْخَيْمِلُ الباب كالماس ألكينية (كادونا)كاك كابالا من متديل الدوب لصَيْحَةِ وَالسِّرِيمِومُ) الشَّرَامَ إلى في ارشار في النَّبَّ عَلَيْهِمْ بِمُصَيْحِلٌ الناهيد أبت ٢٦) ترجمه كنزالا ممان:.....تم يكوان يركز وزانيس تر جمه عطرالا بمان:ا معجوب تم ان برعاكم نبيل^ي جان اوا كر خُوعِلَ أصل بن خُرِعِلَ تعاصر ماتل واوكى جهت سے يا وواد و كيا غوعِلَ موكيا۔ باب ششم نسب بروزن فليكة مين اورنام كروميان إلى زيادتي كرماته جيسة كم فريدة (زاشا) ا يد يد يد كريم من من الله علمون كروى كل يك في الكان والخزوائن ما الكاورى المزل

مَرِفَ مُرْيَفَ يُشَرِّبِفُ شَرْيَعَةً فَهُوَ مُشَرِّبِفٌ وَ شُرْبِفَ يُشَرِّيَفُ شَرِيعَةً فَهُو شَرْيَفَ يُشَرِّبِفُ شَرِيعَةً فَهُوَ مُشَرِّبِفٌ وَ شُرْبِفَ يُشَرِّيَفُ شَرِيعَةً فَهُو مُشَرِيفٌ ٱلْأَمْرُ مِنْهُ شَرِيفٌ وَالنَّهِي عَنْهُ لَاتُشَرِّيفٌ اسباب كى مثال: ألْجَزْيكة (سوناج مانا) قرآن شريف من يباب بين آيا باب مفتم: بروزن مُعَلَّدة لام كے بعدالف كى زيادتى كے ساتھ جوياء سے بدل كر آيا - ي الْعَلْمَاةُ (الولي يبنا/بينانا) قَلْسَىٰ يُعَلِّسِيْ قَلْسَاةً فَهُوَ مُعَلِّسٍ وَ قُلْسِيَ يُعَلِّسِي قَلْسَاةً فَهُوَ مُعَلِّسِي ٱلْأَمْرُ مِنْهُ قُلْسِ وَالنَّهِيُ عَنْهُ لَاتَقُلْسِ اس بأب كى مثال: الْجَعْبَاةُ (وَالنا) قرآن شريف من به بالبنين آيا-بملايقليسي اصل ميل يقليني تقاسياء يرضمه وشوارتفاساكن كرديا كيايقليي بوكيا جهُ مُعَلِّىن الله مُ عَلِّين مُعَلِّين تا (مُعَلِّينُ) ياء رضمه وثوار تعاساكن كرديا كيا (مُقَلِّينَ) يا ماورنون تنوين مِن النقاء ما كنين جوايا كوكراديا كيا (مُقَلِّينٌ) مُقَلِّي جوكيا-الما تلين الى اصلى يرب بملايقلى السل من يقلن تعلياء تحرك ألل مفتو تا بالف بدل كيلقلسي بوكيا-المرمع ألم المراس معلَّت (معكَّر مُعلَّد المعدد المعالم المراقبل فقد كى جهت الف ے تبدیل کردیا کیا (مُقَلِّسَانٌ) توالف اورتون تنوین میں التقاء ساکنین ہو گیا الف كركيا (مُقلِّسُ)مُقلِّس مُوكيا-به و قلبی اصل میں قلب ما اورف علت اونے کی بناء پر کر کیا قلب اوکیا. - ١٠٤ لَاتُقَلِّس مِن لَاتَدَالْمِين تحااس جكم بحى علامتِ جزم كى بناء يريا كركيالاتفلس يوكيا-****

ترجمه ميزان العرف ومنتعب

ملحق برباعى مزيد فيه

ملحق برباعی مزید فید کی دواقسام ہیں ایک وہ جوہمی ہے تک موسر کی کے ساتھ اور دوسرے وہ جو کئ ہیں اِحد تنجعة كے ساتھ۔

المحلّ بد تَكُورَ بَرَكُ آعُداداب إلى-

سروس	بردون	سردون	برروه
تفعلة	تمغمل	تفعنل	تغملل
تَفَعُل	ريدون	ردوره	رردون
	تفيعل	تفعول .	تفوعل

باب اول: بروزن تعَعْلُلْ فاء عَبْل تاء كى زيادتى كے ساتھ اور لام كى تكرا

كساته ي تجلب (عادر بننا)

صرف صغير

ردر برردر و رردون بردون بردور وررو م دورو دو دو بردر و الاور نور المرور و اللهي نجلب و النهي رده رسرررو

باب كى مثال: اكتفيرولا كروة لووبونا) قرة ن شريف من يه بابنين آيا-

إياب دوم: بروزن تَعَعَنُكُ فاء تَبِل تاءكى اورعين اورلام كنون كى زيادتى كساته جين التَّقَلُنُسُ (الولي ببننا)

صرف صغير

رور بريد و ردور بور وريد هي اورو و ميور و بياد و ردو ردور ردور بردور و تقلنس يتقلنس تقلنسانهو متقليس الأمر مِنه تقلنس والنهي عنه لاتتقلنس. قرآ ن شريف مي بدياب فيس آيا-

... بروزان تَهَفُعُلُ فاست فِل تااور مم كازيادتى كم تصيع التَّفْ عُنْ (مسكين مونا)

صرف صغير

تَمَسْكُنَ يَتُمَسْكُنُ تَمَسْكُنَّا فَهُوَ مُتَمَسْكِنَ ٱلْأَمْرُ مِنْهُ تَمَسْكُنْ وَالنَّهِي

الكتيسكن-

اسبابى مثال: ألتَّمَنْدُلُ (اتحد عدومال جمونا) كباجاتا بتمنَّدُلُ

الرَّجُلُ جب كوني فض اب باتحد ب رومال جموت -

جان کیجے! کدید باب شاذہ میم اصلی کے دہم کی وجہ سے غلط قبیل سے ہے۔ باب چہارم: بروزن تنفعلة فاء سے قبل اور لام کے بعد تاء کی زیادتی کے ساتھ

جين التعفرة (ضيث مونا)

صرف صغير

تُعَفِّرتَ يَتَعَفِّرتُ تَعَفِّرتَا فَهُو مَتَعَفِّرتَ الْأَمْرُ مِنْهُ تَعَفِّرتُ وَ النَّهِي عَنْهُ لَاتَعَفَّرتُ الْمُرْمِنَةُ تَعَفِّرتُ وَ النَّهِي عَنْهُ لَاتَعَفَّرتُ الْمُرْمِنَةُ تَعَفِّرتُ وَ النَّهِي عَنْهُ لَاتَعَفَّرتُ الْمُرْمِنِةُ تَعَفِّرتُ وَ النَّهِي عَنْهُ لَاتَعَفَّرتُ اللَّهِ عَلَى اللَّهِ عَنْهُ لَاتَعَفَّرتُ اللَّهِ عَلَى اللَّهُ عَلَى الْمُعَلَى الْمُعْلَى اللَّهُ عَلَى الْمُعْلَى اللَّهُ عَلَى الْمُعْلَى الْمُعْلَى اللَّهُ عَلَى الْمُعْلَى اللَّهُ عَلَى الْمُعْلَى اللَّهُ عَلَى الْمُعْلَى اللَّهُ عَلَى الْمُعْلِمُ اللَّهُ عَلَى الْمُعْلَى الْمُعْلَى الْمُعْلَى اللَّهُ عَلَى الْمُعْلَى الْمُعْلَى الْمُعْلَى الْمُعْلَى الْمُعْلَى الْمُعْلِمُ اللَّهُ عَلَى الْمُعْلَى الْمُعْلَى الْمُعْلَى الْمُعْلَى الْمُعْلَى الْمُعْلَمِي اللْمُعْلَى الْمُعْلَى الْمُعْلَى الْمُعْلِمُ اللْمُعْلَى الْمُعْلَمِ عَلَى الْمُعْلَى الْمُعْلَمُ اللَّهُ الْمُعْلَمُ اللَّهُ الْمُعْلَى الْمُعْلَمُ اللَّهُ الْمُعْلَمُ

صرف صغير

تُجُورُبُ يِتُجُورُبُ تَجُورِيَافَهُو مُتَجُورِبُ أَلْامُرُ مِنهُ تَجُورُبُ وَالنَّهِيُ عَنهُ

لاتتجورب لاتتجورب

اس باب کی مثال: التَّکُوثُو (کثیر به نا) قرآن شریف میں بیاب نیس آیا باب مشم : بروزن تَسَفَعُولُ فاء سے آل تاء کی اور میں ولام کے درمیان واو کی زیادتی کے ساتھ دیسے ۔ التَّسرُولُ (ازار پہنزا)

ج 84 حريزان العرف دينعب عطرالضرف -صرف صغير تسرول يتسرول تسرولا فهو متسرول الامر منه تسرول والنهي عنه لاتسرول اس باب كى مثال: التَّدَ مُورُ (كررما) قرآن شريف مى يه باب ين آيا-یا ہے ہفتم: بروزن تَنفَیْلٌ فاء تے ل تا می اور فاء اور عین کے درمیان یا می زيادتى كساته جين التَّخَيْعَلُ (يغيراً سين كالاس يبنا) صرف صغير تَخْيِعُلَ يَتَخُيْعُلُ تَخْيِعُلا فَهُو مَتَخَيْعِلْ ٱلْأَمْرِ مِنهُ تَخْيِعَلُ وَالنَّهِي عَنه ال باب كى مثالين: التَّعيهُ (بيما مان موع) التَّشيطُنُ (نافر مان موع) يادر بي بياب قرآن مجيديس استعال بيس موا-باب معلم: بروزن تَعَمَّل قاء عقبل تاء كاورلام كے بعد ياء كازيادتى كے ساتھ کہاصل میں یہ تعقلی تھایا ، کی موافقت سے لام کا ضمد کسرہ سے بدل دیا گیا گھر ضمہ یا ہ پروشوارتھا تو اس کوساکن کرویا حمیااورالتقا مساکنین کی وجہ سے یا مرکش تفعل موكيا- بيك التَّعَلْييُّ (الولي ببنتا) صرف صغير تَقُلُسَىٰ يَتَقَلِّسَىٰ تَقَلِّبِيَّانَهُوَ مُتَقَلِّسِ ٱلْكَمْرُ مِنْهُ تَقَلَّسَ وَالنَّهُيُّ عَنْهُ يه باب قرآن شريف ين نيس آيا- جان لوا كدان ايواب بي اول بن تامى زیادتی الحاق کے لئے بیں بلکہ مطاوعت کے لئے ہے۔ کیونکہ تسدی میں تھی۔ كيونكمالحاق بزيادت وروف الالكمدين تنين تا-